

|  |                    |                               |          |                               |              |                          |                         |                       |
|--|--------------------|-------------------------------|----------|-------------------------------|--------------|--------------------------|-------------------------|-----------------------|
| Genre du véhicule  | Marque de fabrique |                               | Type     |                               | Modèle année | Bordereau-type N°        |                         |                       |
| Camion   | CITROEN            |                               | HYX - IN |                               | 1965         | 4' 6 5 5 - D             |                         |                       |
| Caractéristiques "HYX IN" sur plaquette CITROEN, sur tableau de bord. - Empattement 3'018 mm. - Porte à faux AR 1'197 mm. - A partir No châssis 5'400'100 Carburant diesel Nombre de cylindres 4 |                    |                               |          |                               |              |                          |                         |                       |
| Constructeur du châssis SA André CITROEN, Paris (F) - Importateur CITROEN SA, Genève   |                    |                               |          |                               |              |                          |                         |                       |
| N° du châssis frappé à droite à l'avant en haut à l'extrémité du longeron + sur plaquette  |                    |                               |          |                               |              |                          |                         |                       |
| N° du moteur frappé à gauche, à l'avant sur le bloc, au-dessous de la dynamo   |                    |                               |          |                               |              |                          |                         |                       |
| Type du moteur XDP 4-85 - en ligne, vertical, OHV  |                    |                               |          |                               |              |                          |                         |                       |
| Position du mot. avant Frein-moteur  |                    |                               |          |                               |              |                          |                         |                       |
| Cylindrée 1'816 cm <sup>3</sup> Frein de remorque  |                    |                               |          |                               |              |                          |                         |                       |
| Dimensions ext. en mm  |                    |                               |          |                               |              |                          |                         |                       |
| Temps 4  |                    | Transmission méc. synchr.     |          | Treuil/Cabest.                |              | Longueur 5'378           |                         |                       |
| Refroidissement eau.   |                    | Nombre vit. avant 3           |          | Crochet rem.                  |              | Largeur 1'997/2'050      |                         |                       |
| Entraînement avant   |                    | Vitesse en 1 <sup>re</sup> 25 |          | Voie avant 1'628              |              | Hauteur 2'300            |                         |                       |
| Nombre d'axes 2  |                    | Vitesse en prise dir. 88      |          | Voie arrière 1'660            |              | Empattement 3'018        |                         |                       |
| Nombre de pneus 4  |                    | Bloquage différentiel         |          | Diam. de braq. 14,70/14,60    |              | Porte à faux arr. 1'197  |                         |                       |
| Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues  |                    |                               |          |                               |              |                          |                         |                       |
| Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues avant  |                    |                               |          |                               |              |                          |                         |                       |
| Poids  | avant              | arr.                          | total    | Pneumat.                      | avant        | arr.                     | ou                      | Dimensions int. en mm |
| A vide   | 1'080              | 610                           | 1'690    | Dimension                     | 17-400 X     | 17-400 X                 | 19-400 C                | Longueur 3'540        |
| Charge utile   | 380                | 880                           | 1'260    | Charge pneu                   | 850          | 850                      | 850                     | Largeur 1'320/1'750   |
| Total  | 1'460              | 1'490                         | 2'950    |                               | MICHELIN X   |                          |                         | Hauteur 1'810         |
| Gar. de fabr.  | 1'580              | 1'600                         | 2'950    |                               |              |                          |                         | Haut. ridelles        |
| Poids max. garanti pr. train routier   |                    |                               |          | Nombre de portes 2 + 1 + 1 AR |              |                          | Porte à faux arr. 1'120 |                       |
| Direction: position  |                    | à gauche - avancée            |          | Marque du moteur INDENOR      |              | C.V. froin 50 SAE/44 DIN |                         |                       |
| Alésage  |                    | 85                            |          | Course 80                     |              | C.V. Impôts 9,25         |                         |                       |
| Forme de la carrosserie fourgon (Série FREISS, Belfort F) ou (CITROEN (SUISSE) SA, Genève)   |                    |                               |          |                               |              |                          |                         |                       |
| Nombre de places: total  |                    | 2                             |          | (avant milieu arr.)           |              | Places debout            |                         |                       |
| sur demande siège supplémentaire au centre   |                    |                               |          |                               |              |                          |                         |                       |

|                          |   |                  |                               |                                     |
|--------------------------|---|------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| Phares: marque           | 2/ CIBIE NL DP 602                              | (jaune)          | Indic. de direction           | 4/ clignoteurs avec témoin acoust.  |
| Feux de croisement       | 2/ Bilux  | (jaune)          | AV=                           | sous phares (blanc)                 |
| Feux de position         | 2/ dans les phares                              | *                | AR=                           | séparés au-dessus feux AR (orange)  |
| Phare brouillard         |   |                  | Essuie-glace                  | 2/ électriques                      |
| Feux arrières            | 2/ comb. avec feux stop                         |                  | Avertisseur                   | 1/ électrique (2-tons)              |
| Réfecteurs               | 2/ séparés, sous feux stop                      |                  | Rétroviseur                   | 2/ de chaque côté sur portes cabine |
| Feu stop                 | 2/ comb. avec feux AR (rouge)                   |                  | Indicateur de vitesse         | km/h                                |
| Eclairage N° de contrôle | pour plaque oblongue seult. Parties dangereuses |                  |                               |                                     |
| Phare marche arrière     |   |                  |                               |                                     |
| Equipement électr.       | 12  | Volts            |                               |                                     |
| Mesure du bruit          | 85  | dB à 4'000 t/min | - Avertisseur = 88 dB / 92 dB |                                     |

Observations et exceptions

- \*) Feux de stationnement: 2/ de chaque côté à l'arrière (AV= blanc / AR= rouge) sont utilisés comme feux de gabarit (interrupteur pour feux de stationnement est enlevé).

Il y a lieu de monter un dispositif de protection derrière le siège du conducteur.

Lieu et date de l'expertise-type

Berne, 29.5.64

La Commission d'expertise-type

|  |                       |  |                      |                          |                               |               |                          |                         |
|--|-----------------------|--|----------------------|--------------------------|-------------------------------|---------------|--------------------------|-------------------------|
| Genre du véhicule  | Marque de fabrique    |  |                      | Type                     |                               |               | Modèle année             | Bordereau-type N°       |
| Camion   | CITROEN               |  |                      | HYX - IN                 |                               |               | 1965                     | 4' 6 5 5 - D            |
| Caractéristiques "HYX IN" sur plaquette CITROEN, sur tableau de bord.- Empattement 3'018 mm.-Porte à faux AR 1'197 mm.- A partir No châssis 5'400'100 Carburant diesel Nombre de cylindres 4 |                       |  |                      |                          |                               |               |                          |                         |
| Constructeur du châssis SA André CITROEN, Paris (F) - Importateur CITROEN SA, Genève   |                       |  |                      |                          |                               |               |                          |                         |
| N° du châssis frappé à droite à l'avant en haut à l'extrémité du longeron + sur plaquette  |                       |  |                      |                          |                               |               |                          |                         |
| N° du moteur frappé à gauche, à l'avant sur le bloc, au-dessous de la dynamo   |                       |  |                      |                          |                               |               |                          |                         |
| Type du moteur XDP 4-85 - en ligne, vertical, OHV  |                       |  |                      |                          |                               |               |                          |                         |
| Position du mot. avant Frein-moteur  |                       |  |                      |                          |                               |               |                          |                         |
| Cylindrée  | 1'816 cm <sup>3</sup> | Frein de remorque                                |                      |                          | Dimensions ext. en mm         |               |                          |                         |
| Temps  | 4                     | Transmission méc.synchr. Treuil/Cabest.          |                      |                          | Longueur 5'378                |               |                          |                         |
| Refroidissement  | eau.                  | Nombre vit. avant 3 Crochet rem.                 |                      |                          | Largeur 1'997/2'050           |               |                          |                         |
| Entraînement   | avant                 | Vitesse en 1 <sup>re</sup> 25 Voie avant 1'628   |                      |                          | Hauteur 2'300                 |               |                          |                         |
| Nombre d'axes  | 2                     | Vitesse en prise dir. 88 Voie arrière 1'660      |                      |                          | Empattement 3'018             |               |                          |                         |
| Nombre de pneus  | 4                     | Bloquage différentiel Diam. de braq. 14,70/14,60 |                      |                          | Porte à faux arr. 1'197       |               |                          |                         |
| Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues  |                       |  |                      |                          |                               |               |                          |                         |
| Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues avant  |                       |  |                      |                          |                               |               |                          |                         |
| Poids  | avant                 | arr.   | total                | Pneumat.                 | avant                         | arr.          | ou                       | Dimensions int. en mm   |
| A vide   | 1'080                 | 610  | 1'690                | Dimension                | 17-400 X                      | 17-400 X      | 19-400 C                 | Longueur 3'540          |
| Charge utile   | 380                   | 880  | 1'260                | Charge pneu              | 850                           | 850           | 850                      | Largeur 1'320/1'750     |
| Total  | 1'460                 | 1'490  | 2'950                |                          | MICHELIN X                    |               |                          | Hauteur 1'810           |
| Gar. de fabr.  | 1'580                 | 1'600  | 2'950                |                          |                               |               |                          | Haut. ridelles          |
| Poids max. garanti pr. train routier   |                       |  |                      |                          | Nombre de portes 2 + 1 + 1 AR |               |                          | Porte à faux arr. 1'120 |
| Direction: position à gauche - avancée   |                       |  |                      | Marque du moteur INDENOR |                               |               | C.V. frein 50 SAE/44 DIN |                         |
| Alésage  |                       | 85   |                      | Course                   |                               | 80            |                          | C.V. impôts 9,25        |
| Forme de la carrosserie fourgon (Série FREISS, Belfort F) ou (CITROEN (SUISSE) SA, Genève)   |                       |  |                      |                          |                               |               |                          |                         |
| Nombre de places: total 2  |                       |  | (avant milieu arr. ) |                          |                               | Places debout |                          |                         |
| sur demande siège supplémentaire au centre   |                       |  |                      |                          |                               |               |                          |                         |

|                          |   |                  |                               |                                     |
|--------------------------|---|------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| Phares: marque           | 2/ CIBIE NL DP 602                              | (jaune)          | Indic. de direction           | 4/ clignoteurs avec témoin acoust.  |
| Feux de croisement       | 2/ Bilux  | (jaune)          | AV=                           | sous phares (blanc)                 |
| Feux de position         | 2/ dans les phares                              | *                | AR=                           | séparés au-dessus feux AR (orange)  |
| Phare brouillard         |   |                  | Essuie-glace                  | 2/ électriques                      |
| Feux arrières            | 2/ comb. avec feux stop                         |                  | Avertisseur                   | 1/ électrique (2-tons)              |
| Réfecteurs               | 2/ séparés, sous feux stop                      |                  | Rétroviseur                   | 2/ de chaque côté sur portes cabine |
| Feu stop                 | 2/ comb. avec feux AR (rouge)                   |                  | Indicateur de vitesse         | km/h                                |
| Eclairage N° de contrôle | pour plaque oblongue seult. Parties dangereuses |                  |                               |                                     |
| Phare marche arrière     |   |                  |                               |                                     |
| Équipement électr.       | 12  | Volts            |                               |                                     |
| Mesure du bruit          | 85  | bB à 4'000 t/min | - Avertisseur = 88 dB / 92 dB |                                     |

Observations et exceptions

- \*) Feux de stationnement: 2/ de chaque côté à l'arrière (AV= blanc / AR= rouge) sont utilisés comme feux de gabarit (interrupteur pour feux de stationnement est enlevé).

Il y a lieu de monter un dispositif de protection derrière le siège du conducteur.

Lieu et date de l'expertise-type

Berne, 29.5.64

La Commission d'expertise-type